# ROYALE VIP



# THE ULTIMATE IN LUXURY

#### 终极奢华

Welcome	欢迎光临	4
About Us	关于我们	6
Exceptional Experiences	非凡体验	8
Wining and Dining	美酒佳肴	10
Health and Relaxation	健康放松	12
Entertainment and Culture	娱乐文化	14
Outdoor Adventures	户外探险	16
Exclusive Shopping	尊享购物	18
Our Services	公司服务	20
Our Fleet	公司车队	22
European Sedans	欧洲轿车	24
Stretch Limousines	豪华轿车	26
Luxury Sports Cars	奢华赛车	28
Luxury Coaches	奢华客车	30
Contact Us	联系我们	32
Locations	地点	34



### WELCOME

#### 欢迎光临

Welcome to Royale VIP Private, a dedicated lifestyle and travel concierge service for discerning international travellers.

Royale VIP Private has been created to provide you the most premium and personalised travel experiences in Sydney. Our stunning city provides the perfect backdrop for a range of exciting travel experiences. Whether you enjoy action packed outdoor adventures, incredible dining or high end shopping or spending a few days unwinding on a secluded private beach front home, we will make your visit to Australia a unique and truly VIP experience.

As a family owned business, we have a long history of high quality personalized service. Since our establishment in 1989, we have taken care of VIPs, celebrities, political dignitaries, executive and leisure travelers with our superior customer service and personal attention.

Royale VIP Private is more than a luxury tour company. Our multi-lingual and professional staff are committed to providing first class service. We are willing to provide beyond the ordinary service and products and experiences from the time you arrive and take care of all the details.

We welcome you to experience the Royale VIP treatment on your visit to Australia.

**John Bartolotta**Managing Director

欢迎光临皇家专属俱乐部·本俱 乐部是一家专业的生活方式与旅行管家 服务提供商·专门为睿智国际游客提供 服务。

皇家专属俱乐部致力于为您提供高级个性化悉尼旅游体验。悉尼风景如画·为一系列激动人心的旅游体验提供了完美背景。无论您喜欢精彩迭现的室外冒险·还是享受大快朵颐的美餐还是高极购物之旅·或选择在幽静的私人海滩小屋中享受数天宁静·我们都能为您的澳洲之行带来独特而真正的VIP体验。

作为家族企业·我们拥有提供优质个性化服务的悠久历史。自1989年创办以来·我们曾接待过大量VIP、明星、政要、高管与休闲游客·为他们提供周到的客户服务与个人关怀。

皇家专属俱乐部不仅是一家奢华旅游公司。 掌握多种语言的专业员工将尽力为您提供一流服 务。从您抵达的那一刻开始,我们就准备好为您 提供超越水准的服务、产品与体验,并将为您打 理所有细节。

欢迎您在访澳期间体验皇家专属俱乐部的 服务。

#### John Bartolotta

董事总经理





# 关于我们





### ABOUT US

#### 关于我们

Royale VIP Private is Australia's most experienced Lifestyle Concierge service.

We offer connoisseur journeys - exclusive experiences utilising our fleet of chauffeured luxury limousines and vehicles.

Royale creates imaginative and memorable journeys for discerning travellers to iconic destinations around Sydney, and "secret places" that only Royale can access.

We specialise in developing seamless travel itineraries for the aspirations of contemporary adventurers, business travellers, and visitors who expect a total luxury experience during their once in a lifetime visit to Sydney.

We cater for individual travellers, couples, families, small groups or incentive travellers.

皇家专属俱乐部是澳大利亚经验最 丰富的生活方式管家服务公司。

本俱乐部提供"鉴赏家之旅"由专人驾驶的 豪华轿车与汽车车队为您提供独特体验。

皇家专属俱乐部专为睿智游客打造富有奇思妙想、终身难忘的美好旅程·带领游客参观悉尼周边的著名景点·体验只有皇家专属俱乐部有权进入的"秘密地点"。

本俱乐部擅长开发天衣无缝的旅行路线· 无论是现代探险家、商务旅行者还是期望在一生 一次的悉尼之游中拥有全面奢华体验的游客· 您对旅行的热望都能得到满足。

我们可以招待个人旅行者、夫妻、家庭、 小型团体或奖励性游客。





# EXCEPTIONAL EXPERIENCES

#### 非凡体验

Royale VIP Private customises luxury Sydney experiences exactly to your needs and interests. Exchange the "usual" for the "exceptional".

Cruise a million dollar yacht across one of the greatest harbours in the world, enjoying tantalising dining options, private beaches and exciting watersports; go behind the scenes at the Sydney Opera House, play golf at an exclusive members only competition golf course or watch a polo match from a VIP marquee.

Take a group of friends by luxury limousine for a significant event at an award winning cliff-top restaurant or spend a weekend in a private estate with your own private chef.

Your personal Royale Concierge can make it happen seamlessly.

皇家专属俱乐部根据您的需求与兴趣,量身打造奢华悉尼体验。以"非凡" 代替"平凡"。

乘坐价值百万澳元的游艇游·弋于全球绝佳海港·享受琳琅满目的美食、美丽的私人海滩和激动人心的水上运动;深入悉尼歌剧院幕后·参加仅限会员参加的高尔夫比赛·或安坐于VIP帐篷观看马球比赛。

邀请三五好友乘奢华轿车·前往屡获殊荣的 悬崖饭店·享受精彩非凡的聚会·或在私人宅邸 度过愉快的周末·品尝私家大厨的手艺。

您的私人皇家管家将为您打理一切。





非凡体验



# 美酒佳肴







# WINING AND DINING

#### 美酒佳肴

Experience a feast of the senses with glamorous wining and dining options at the best locations in Sydney.

Whether you wish to hand select your own seafood and produce at the Sydney Fish Market and enjoy dinner on-board your super-yacht prepared by your own personal chef or host a private lunch in a marquee overlooking the Sydney Opera House, or enjoy a master-class with one of Australia's premier winemakers, Royale makes it happen.

We create memorable dining experiences, introducing you to Sydney's finest restaurants and unique venues, taking care of all the logistics including luxury transfers to exciting dining destinations.

Whether it's an intimate dinner for two or a celebration for 100, the options are as endless as your imagination.

体验丰富的美酒佳肴选项·在悉尼 最高级的地点享受感官盛宴。

无论您希望在悉尼渔市亲自挑选海鲜与 食材·然后在超级游艇上享受由私人大厨制备 的美食·还是在俯瞰悉尼歌剧院的帐篷内举办私 人午宴·抑或是享受澳大利亚高级酿酒商提供的 一流美酒·皇家专属俱乐部都能让您梦想成真。

我们为您打造难忘的餐饮体验·为您介绍悉 尼最高级的饭店与独特场馆·为您打理所有后勤 事务·包括往返于高级餐厅的奢华车辆接送。

无论是两人亲密晚餐还是百人盛大庆典· 只要您能想到·我们就能办到。

### HEALTH AND RELAXATION

#### 健康放松

For the ultimate in relaxation, we open the doors to some of Sydney's most exclusive spas and health and wellness retreats.

Travel in luxury into the crisp mountain air of the Blue Mountains and the privately owned Dennarque Estate, complete with tennis courts, butler service and its own helipad. We will provide a day of luxury and indulgence at one of the Sydney region's most exclusive and secret destinations.

Release the stresses of the city at The Spa at The Darling. With 16 private rooms, including a couple's suite and a hamam, the spa offers Asian and European treatments with exclusive La Prairie products.

为享受极致放松体验,我们将带您 领略悉尼最高级的水疗中心与健康健身 场所。

您可以乘奢华汽车·进入弥漫新鲜山地空气的蓝山(Blue Mountains)和私家丹纳奇(Dennarque)庄园·庄园配备网球场、管家服务及自有直升机停机坪。我们将在悉尼地区极独特秘密的地点,带您领略一天的奢华与放纵。

在达令的水疗中心释放都市生活的压力。水疗中心拥有16间私密客房、包括数间套房与土耳其浴室、提供亚洲与欧洲休闲方式、使用莱珀妮(La Prairie)高级产品。









# 健康放松





娱乐文化



### ENTERTAINMENT AND CULTURE

#### 娱乐文化

A buzzing, multi-cultural city, Sydney has a year round programme of cultural events and entertainment.

Our city loves every opportunity to turn on a spectacular fireworks show around the harbour, light up the iconic Sydney Opera House for the annual VIVID light show in May or take in an opera, play or concert at the Opera House.

We also have special packages for Sydney's spectacular New Year's Eve party; from a private yacht on the harbour, Sydney Opera House tickets or a private party in a Sydney penthouse, you will have the best seats in the house.

We place you in the front row at art exhibitions, the hottest Sydney nightclubs, street parades, sporting events and food festivals.

作为繁华的多元文化都市·各类文 化娱乐活动·悉尼整年上演。

悉尼市不会浪费一切都能够在海港上演壮观烟花秀的机会,一年一度的五月VIVID灯光秀将点亮著名的悉尼歌剧院,您也可以在歌剧院欣赏歌剧、戏剧或音乐会。

我们还为盛大的悉尼新年前夜派对提供特殊 套餐;无论是巡游海港的私人游艇、悉尼歌剧院 还是悉尼顶楼别墅举办的盛大派对·我们都能为 您找到最好的座位。

参加艺术展、最热门的悉尼夜总会、街道游行、体育盛会或美食节·您都能在我们的帮助下 坐在前排。



### OUTDOOR ADVENTURES

#### 户外探险

Sydney's spectacular coastline, harbour and surrounding rural areas provide a backdrop for outdoor adventures.

We open the doors for you at some of Sydney's most exclusive members only golf clubs with private coaching by PGA experts; round robin golf challenges and specially catered golf days.

Discover the hidden bays and inlets of the harbour by luxury motor cruiser or yacht, enjoy access to your own private beach or learn to paddleboard.

Go sightseeing by helicopter for a bird's eye view over Sydney, spectacular coastline and the Hunter Valley.

For an adrenalin rush, self-drive a high end sports car along our spectacular coastline, horse-ride in the Blue Mountains or sail an America's Cup Yacht.

悉尼壮丽的海岸线、海港及周边田园景色,为户外探险提供了绝佳背景。

我们将带您参加悉尼最高级的成员尊享高尔夫俱乐部(由PGA专家提供私人指导)、循环式高尔夫挑战赛及专门举办的高尔夫日活动。

您可以乘坐奢华电动巡洋舰或游艇探索隐秘的海湾与入水口,享用您自己的私人海滩,或学习桨叶式冲浪。

也可乘直升机观光·俯瞰悉尼美景·壮观海 岸线与猎人谷景色尽收眼底。

如果您有意寻求刺激·可自驾高速跑车沿美丽的海岸线驰骋·在蓝山乘骏马狂奔·或乘美洲 杯游艇起航远行。



# 户外探险



# 尊享购物







# EXCLUSIVE SHOPPING

#### 尊享购物

Offering a dazzling array of shopping options, Sydney is a shopper's paradise.

Royale provides a shopping experience like no other. We arrange private showings at the top international boutiques. We give you access to the private salons of Dior, Hermes, Giorgio Armani, Cartier, Burberry and more.

If you are after the latest Rolex, Vertu mobile phone or even a top of the range Rolls-Royce or Bentley, our team makes it happen.

为游客提供丰富购物选项·悉尼可 谓购物者的天堂。

皇家专属俱乐部为您提供与众不同的购物体验。我们在顶级国际专卖店安排私人时装秀。我们会安排您参加迪奥、爱马仕、乔治•阿玛尼、卡地亚、博柏利及其他品牌的私人沙龙。

如果您正打算购买最新款劳力士、Vertu 手机甚至顶级劳斯莱斯或宾利·我们的团队都能 帮您达成愿望。





### OUR SERVICES

#### 公司服务

Think of Royale VIP Private as your personal Sydney Concierge. We know this city north and south, east and west.

#### Business & Investment concierge

As a business traveller you may wish to meet some of our business leaders and investigate investment opportunities in Australia.

Royale VIP Private can assist you explore potential investment opportunities. Our team know all the most interesting investment locations and can show you where the millionaires reside. We work with your preferred real estate company to plan an itinerary or inspection and assist you to get a feel for the Sydney lifestyle.

Royale opens doors.

#### Destination management

Royale has 25 years' experience at the premium end of the travel business.

Incentive groups, sporting groups and special interest groups are our specialty.

We were part of the Sydney 2000 Olympics infrastructure so no event is too big or too small. We have handled major corporate events, small personal celebrations and major city events since 1989.

Our fleet of chauffeured luxury limousines is just the start. We also provide European people movers and luxury coaches to ensure your groups arrive in comfort to events across Sydney and regional NSW.

皇家专属俱乐部就是您在悉尼的私 人管家。悉尼的东南西北·大街小巷· 我们早已了如指掌。

#### 您的商务与投资管家

您作为商务旅行者·可能需要会晤部分商界 领袖·探索澳大利亚的投资机遇。

皇家专属俱乐部将帮助您寻找潜在投资机 遇。我们的团队了解所有最具潜力的投资地点。 可以为您指路富豪宅邸。我们与您选择的房地产 公司合作·规划考察路线·帮助您深入了解悉尼 生活方式。

皇家专属俱乐部为您打开大门。

#### 目的地管理

皇家专属俱乐部在高级商务旅游领域拥有25 年丰富经验。

接待奖励旅游团体、体育团体与特殊兴趣团体正是我们的专长所在。

我们是悉尼2000年奥运会基础设施的一部分、各类规模的活动都不在话下。自1989年以来、我们曾举办过大型公司活动、小型个人庆典和盛大城市活动。

我们的专人驾驶奢华轿车车队时刻待命。我们还为欧洲游客提供运送车辆与奢华客车服务。确保您的团体舒适抵达目的地,如期参加悉尼与新南威尔士州各地的活动。



公司服务



Rolls-Royce Phantom Drophead 劳斯莱斯幻影软顶敞篷

# 公司车队



### OUR FLEET

#### 公司车队

With an extensive range of late model cars, we have the most luxurious fleet of chauffeur driven vehicles in Sydney.

Royale Limousines operates Australia's largest luxury hire car fleet, comprising approximately 100 Australian and European luxury sedans, stretch limousines, convertibles, mini-coaches and a 30-seater tourist coach. Marques in its fleet include Aston Martin, BMW, Bentley, Ferrari, Ford, Chrysler, Holden (Caprice), Lexus, Mercedes, Rolls-Royce (including the pride of the fleet, the Phantom Drophead), Toyota, and Volkswagen. The company operates in Sydney, Melbourne, Brisbane, Canberra and the Gold Coast, and is the only Australian limousine company to offer a genuine 24/7 service, with staffed call centres in every state in which it operates.

我们拥有多部最新型号汽车·具备 悉尼最奢华的专人驾驶车队。

皇家豪华轿车公司运营着澳洲最庞大的豪华礼宾车队·整个礼宾车队由上百辆澳洲和欧洲的豪华房车、加长礼宾车、敞篷车、小型巴士和30座旅游巴士组成。私人用车则包括阿斯顿马丁、宝马、宾利、法拉利、福特、克莱斯勒、霍顿、雷克萨斯、梅赛德斯奔驰、劳斯莱斯(包括车队中的骄傲-劳斯莱斯幻影敞篷版)、丰田和大众。公司在悉尼、墨尔本、布里斯班、堪培拉和黄金海岸均有运营分部,并且在澳洲各州都有专员电话服务中心,是全澳洲绝无仅有的一周7天,每天24小时全天候服务公司。



### EUROPEAN SEDANS

#### 欧洲轿车



Mercedes S Class 梅赛德斯S级

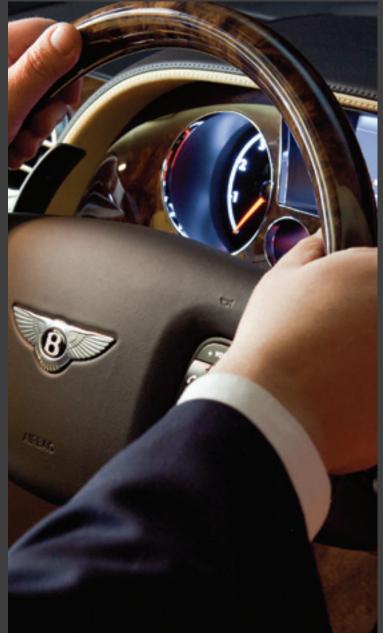


BMW 7 Series 宝马7系列

# 欧洲轿车



Bentley Continental Flying Spur 宾利欧陆飞驰



# 豪华轿车







## STRETCH LIMOUSINES

豪华轿车



Chrysler 300C Super Stretch 克莱斯勒300C

## LUXURY SPORTS CARS

#### 奢华赛车



Aston Martin V8 Vantage 阿斯顿-马丁V8 Vantage



Ferrari 612 Scaglietti 法拉利612斯卡列蒂



奢华赛车

# 奢华客车



### LUXURY COACHES

#### 奢华客车



Luxury Custom Built Coach 专门定做豪华巴士



Mercedes Benz Viano 梅赛德斯奔驰 Viano







### CONTACT US

#### 联系我们

For more information about the services and experiences we offer, please contact our sales team in our Sydney office.

Royale VIP Private

99 Pyrmont St

Pyrmont, NSW, Sydney

Australia, 2009

Phone: +61 (2) 9660 3666 (ENG)

+61 2 8507 6828 (CHN)

Email: private@royalevip.com.au

www.royalevip.com.au

若希望了解服务详情及体验服务· 请与悉尼办事处销售团队联系。

皇家专属俱乐部

99 Pyrmont St

Pyrmont, NSW, Sydney

澳大利亚,2009

电话: +61 (2) 9660 3666 (英语)

+61 2 8507 6828 (中文)

电邮: private@royalevip.com.au

www.royalevip.com.au





## LOCATIONS

#### 地点



